



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENIN-SÜDTIROL

Il Presidente - Der Präsident - Le Président

Regione Autonoma Trentino Alto Adige
Autonome Region Trentino Südtirol

Trento, 12 dicembre 2011

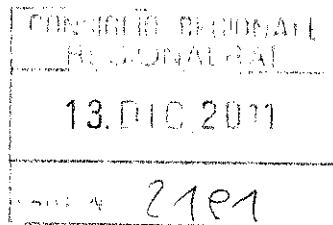
Id Doc: 320965

Registro: RATAA



Num. Prot: 0017932/P

del: 12/12/2011



Gentili Signori
MARIO CASNA
CLAUDIO CIVETTINI
ALESSANDRO SAVOI
LUCA PATERNOSTER
FRANCA PENASA
GIUSEPPE FILIPPIN
ELENA ARTIOLI
Consiglieri regionali
Gruppo Consiliare LEGA NORD
Via delle Orme, 32
38122 TRENTO

e, p.c. Gentile Signora
dott.ssa ROSA ZELGER THALER
Presidente del Consiglio regionale
Piazza Duomo, 3
39100 BOLZANO

Oggetto: risposta interrogazione n. 121/XIV di data 10 novembre 2011

In relazione all'interrogazione n. 121/XIV di cui all'oggetto, sull'utilizzazione degli immobili della Regione Trentino Alto Adige - Südtirol, si fa presente quanto segue:

- punti 1. e 2.: l'elenco degli immobili di proprietà della Regione risulta dall'allegato che riporta anche per ciascuno l'uso al quale è adibito;
- punti 3. e 4.: la Regione non ha necessità di acquisire in locazione locali da adibire ad uffici amministrativi, anzi, come può evincersi dall'elenco allegato, previa verifica delle proprie necessità, ha concesso in uso alle Province e ai Comuni gli immobili non direttamente utilizzati e non interessati da interventi di ristrutturazione. Ciò in base alle disposizioni di cui all'art. 38 della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23, applicabile alla Regione in base all'art. 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2, che consente la cessione in uso per fini di pubblico interesse degli immobili non utilizzati ai fini istituzionali, con l'obiettivo di perseguire un razionale impiego delle risorse;

- punto 5.: per quanto riguarda gli acquisti di immobili si osserva che è in fase avanzata la procedura per l'acquisizione di un deposito-archivio (prezzo euro 1.553.000.=IVA esclusa) necessario per la collocazione del materiale e degli arredi anche in vista della ristrutturazione delle sedi di Bolzano e di Rovereto.

La Regione sta inoltre completando il programma di ammodernamento delle sedi del libro fondiario e del catasto in base ai protocolli d'intesa in attuazione dalla legge regionale 17 aprile 2004, n. 3 che ha trasferito alle Province Autonome di Trento e Bolzano alcune competenze amministrative.

In tale ambito sono in corso di acquisizione :

- l'immobile per la nuova sede degli uffici del Libro fondiario e del Catasto di Malè, (prezzo di euro 3.150.000,00.- IVA esclusa);
- l'immobile per la nuova sede degli Uffici del Libro fondiario e Catasto di Mezzolombardo per l'acquisizione del quale la procedura è tutt'ora in corso.

Ritenendo di aver fornito adeguata risposta a quanto richiesto, si rimane a disposizione per eventuali ulteriori informazioni.

L'occasione mi è gradita per porgere cordiali saluti.

- Lorenzo Dellai -



Allegato: n. 1



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
Der Präsident

Trient, 12. Dezember 2011
Prot. 0017932/P
vom 12. Dezember 2011
Prot. Nr. 2191 RegRat
vom 13. Dezember 2011

An die Regionalratsabgeordneten
MARIO CASNA
CLAUDIO CIVETTINI
ALESSANDRO SAVOI
LUCA PATERNOSTER
FRANCA PENASA
GIUSEPPE FILIPPIN
ELENA ARTIOLI
Ratsfraktion LEGA NORD
Via DELLE Orme 32
38122 TRIENT

u.z.K.
Frau
Rosa Zelger Thaler
Präsidentin des Regionalrates
Domplatz 3
39100 BOZEN

Betrifft: Antwort auf die Anfrage Nr. 121/XIV vom 10. November 2011

In Beantwortung der oben angeführten Anfrage Nr. 121/XIV über die Verwendung der Liegenschaften der Region Trentino-Südtirol, möchte ich Ihnen Folgendes mitteilen:

- Frage 1 und 2: in der Anlage finden Sie eine Auflistung der Liegenschaften, die zum Eigentum der Region zählen, wobei für jede einzelne Liegenschaft auch deren Verwendung angeführt ist;
- Frage 3 und 4: Die Region hat nicht die Notwendigkeit, Räumlichkeiten, die zu Bürozzwecken dienen, anzumieten. Wie Sie der beiliegenden Liste entnehmen können, hat die Region - nach vorhergehender Überprüfung des eigenen Bedarfs - den Provinzen und auch den Gemeinden Liegenschaften zur Benützung überlassen, die sie nicht direkt verwendet und für welche keine Umbauarbeiten vorgesehen sind. Dies erfolgt aufgrund des Art. 38 des Landesgesetzes Nr. 23 vom 19. Juli 1990, das aufgrund des Art. 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002 für die Region Anwendung findet und die Benützung der nicht für institutionelle Zwecke verwendeten

Liegenschaften für öffentliche Interessen vorsieht, mit dem Ziel eines verantwortungsbewussten Einsatzes der Ressourcen.

- Frage 5: was den Ankauf von Liegenschaften anbelangt, möchte ich hervorheben, dass das Verfahren für den Erwerb eines Depots-Archivs (Preis 1.553.000,- ohne MwSt.) bereits fortgeschritten ist, wobei dieses für die Unterbringung von Gegenständen und der Einrichtung im Hinblick auf die Umstrukturierung der Sitze in Bozen und in Rovereto notwendig ist.

Die Region schließt zudem das Programm der Modernisierung der Sitze des Grundbuchs und des Katasters gemäß dem Einvernehmungsprotokoll in Anwendung des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 17. April 2004 ab, mit welchem den autonomen Provinzen Trient und Bozen einige Verwaltungsbefugnisse übertragen worden sind.

Zu diesem Zweck steht derzeit der Ankauf

- einer Liegenschaft für den neuen Sitz der Grundbuch- und Katasterämter von Malè (Preis 3.150.000,00 ohne MwSt) und
- einer Liegenschaft für den neuen Sitz der Grundbuch- und Katasterämter von Mezzolombardo an, für deren Erwerb das Verfahren derzeit noch im Gang ist.

In der Hoffnung, auf Ihre Fragen gebührend geantwortet zu haben, verbleibe ich mit freundlichen Grüßen.

DER PRÄSIDENT
- Lorenzo Dellai -

1 Anlage

IMMOBILI DI PROPRIETA' DELLA REGIONE UBICATI NEL TERRITORIO DELLA PROVINCIA DI BOLZANO

UBICAZIONE	DESTINAZIONE
BOLZANO - Piazza Università	Sede dell'Amministrazione regionale. Concessi in uso alla Provincia Autonoma di Bolzano gli uffici al quinto e al sesto piano (fino al 16.02.2012)
BOLZANO - Via Duca d'Aosta 40	Attualmente adibito a deposito e archivio. Concesso in uso parte del primo piano al Comune di Bolzano per la destinazione ad uffici del Tribunale (fino al 10.08.2012). Sarà oggetto di importanti interventi di ristrutturazione per la destinazione a sede degli Uffici regionali e dell'Ufficio del Giudice di Pace di Bolzano
EGNA - Via Bolzano 31	Sede degli Uffici del Giudice di Pace di Egna in base a concessione in uso al Comune di Egna (dall'1.2.2011 fino alla scadenza Accordo triennale di programma con il Ministero della Giustizia)

IMMOBILI DI PROPRIETA' DELLA REGIONE UBICATI NEL TERRITORIO DELLA PROVINCIA DI TRENTO

UBICAZIONE	DESTINAZIONE
TRENTO - Via Gazzoletti 2	Sede dell'Amministrazione regionale. Concessi in uso alla Provincia Autonoma di Trento alcuni uffici al terzo e al quarto piano (fino al 30.04.2012).
ROVERETO - Via Tartarotti - angolo Via Carducci	Attualmente utilizzato ad archivio e deposito. A breve sarà oggetto di interventi di ristrutturazione per la destinazione a sede degli Uffici del Giudice di Pace di Rovereto.
PERGINE VALSUGANA - Via Crivelli	In corso di ristrutturazione per la destinazione ad Uffici del Giudice di Pace di Pergine.
CAVALESE - Via Regolani	Concesso in uso al Comune di Cavalese per fini di pubblico interesse (fino al 31.12.2014).
CLES - Via Lorenzoni	Concesso in uso al Comune di Cles per fini di pubblico interesse (fino al 31.12.2012).
RIVA DEL GARDA - Via Bastioni	Concesso in uso al Comune di Riva del Garda per la destinazione ad Uffici del Giudice di Pace di Riva del Garda (dal 4.6.2010 fino alla scadenza Accordo di programma con il Ministero della Giustizia)

